

ПЕДАГОГИКА

УДК 37.062

Т.А. Костюкова, Е.Ю. Ливенцова, А.В. Ларионова, А.П. Фахретдинова, О.Н. Асютина

РАЗВИТИЕ МЕХАНИЗМОВ АДАПТАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ МИГРАНТОВ: ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ РЕШЕНИЯ (НА ПРИМЕРЕ УНИВЕРСИТЕТОВ ТОМСКА)

Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ, проект 19-013-00571 А.

Исследованы механизмы адаптации образовательных мигрантов к новой социокультурной среде города и образовательной среде избранного университета. Проведен анализ деятельности томских университетов по адаптации иностранных студентов. Выявлены проблемы и особенности работы с образовательными мигрантами. Предложен ряд рекомендаций, которые могут быть учтены при разработке программ адаптации образовательных мигрантов в рамках реализации национального проекта «Образование» и регионального проекта «Большой университет».

Ключевые слова: иностранные студенты; образовательная миграция; адаптация; социокультурная среда; Томск; университеты.

Введение. Образовательная миграция на сегодняшний день является одной из актуальных проблематик в мире, что обусловлено повышением мобильности населения в целом, стремлением человека познавать инновационные практики, получать новый опыт, в том числе образовательный и социокультурный. Образовательная миграция – позитивный процесс, способствующий повышению различных показателей (социальных, экономических, образовательных и т.п.) и приносящий выгоду обеим сторонам – принимающему университету и иностранным студентам [1]. Однако, наряду с позитивными эффектами, рост образовательной миграции несет и ряд трудностей, возникающих при непосредственном взаимодействии иностранных студентов с новыми средами (социокультурной и образовательной), а также принимающим сообществом, что требует их осмысления и профилактики с помощью различных адаптационных технологий. В широком смысле образовательная миграция представляет собой перемещение учащихся (школьников, студентов, аспирантов, докторантов) с целью получения разного уровня образования и перемещение специалистов с целью осуществления профессиональной деятельности (преподавательской, научно-исследовательской и т.п.) [2]. В данной статье авторы рассматривают один из аспектов образовательной миграции – перемещение студентов между странами с целью получения высшего образования.

Анализ образовательных миграционных потоков в России показал, что особый интерес для иностранных студентов представляют Центральный и Южный регионы, а это обуславливает необходимость стимулирования образовательной миграции и в иные региональные университеты (уральские, приволжские, северо-западные и др.), с целью наращивания иностранного контингента студентов в контексте важности и необходимости интернационализации вузов. Среди проблем адаптации иностранных студентов к новой социокультурной среде особое значение играют социально-психологические проблемы, которые требуют более длительного времени для решения, в отличие, например, от юридических, жилищно-бытовых и прочих.

Что касается изучения феномена образовательной миграции на территории Сибири, то здесь можно указать на отсутствие репрезентативных исследований, охватывающих весь спектр комплексных проблем социализации и инкультурации разных категорий иностранных студентов. Отсутствуют валидизированные теоретические модели исследования и апробированные психолого-педагогические методы работы как с мигрантами, так и с принимающей стороной. Социокультурное пространство Сибири является мультикультурным, вмещающая в себя более 100 национальностей. Соседство представителей стольких культур со своими социокультурными стереотипами, традициями, картиной мира образует определенную атмосферу принимающего региона, что может затруднять адаптацию мигрантов на его территории. Поэтому одним из необходимых условий адаптации иностранных студентов в Сибири должна стать разработка собственной стратегии с учетом разнообразия этнических и культурных особенностей принимающего населения. Этому может способствовать формирование представлений приезжих о региональных культурных особенностях принимающего населения Сибири, формирование общей для всех территориальной идентичности как основы самоидентификации образовательных мигрантов.

Цель статьи – на примере университетов города Томска осуществить сравнительно-сопоставительный анализ технологий адаптации образовательных мигрантов в Сибирском регионе к новой образовательной и социокультурной средам и предложить рекомендации по улучшению качества данного процесса.

После Москвы и Санкт-Петербурга Томский регион занимает третье место по доле студентов в общей численности населения [3]. Ежегодно в шесть томских государственных университетов поступают не только выпускники региональных школ, но и других субъектов РФ, а также других стран. По данным администрации Томской области в 2019 г. в университетах Томска обучаются 10 114 иностранных студентов из 93 зарубежных стран – это около 20% от всех студентов [4]. По прогнозам, их число будет увеличиваться и через 5–7 лет удвоится. Поэтому вопрос эф-

фективной адаптации иностранных студентов к новой образовательной и социокультурной средам является актуальным для университетов Томской области. Кроме того, сегодня этот вопрос актуализируется в связи с реализацией новых программ стратегического развития на территории региона:

- задач национального проекта «Образование» и стратегии социально-экономического развития Томской области (предполагается, что к 2025 г. количество иностранных студентов в Томске достигнет 22–25 тысяч);

- по формированию агломерации томских вузов и НИИ в «Большой университет» с целью активизации инновационной среды Томской области.

Адаптация иностранных студентов – многогранный феномен; от эффективности адаптации зависит социально-психологический комфорт и качество получаемого образования. В научной литературе выделяют аккультурацию как одну из наиболее успешных стратегий адаптации, суть которой в сохранении образовательными мигрантами своих культурных норм и ценностей и усвоение ими и инокультурных атрибутов (В.В. Кашпур, И.Г. Поправко) [5]. Данная стратегия предполагает также включение в межкультурный диалог образовательных мигрантов и принимающего сообщества, усвоение мигрантами базовых ценностей, знаний и образцов новой социокультурной среды, а также создание условий в социальных институтах принимающей стороны для всех участников образовательного процесса и местного населения (М.А. Южанин) [6].

Ряд исследователей (А. Abbott, Т. Agasisti, D. Bessey, A. Dal Bianco, M. Silles, A.A. Вартанян, Н.В. Виничук, О.А. Иванова, И. Пеич, Е.Е. Письменная, И.А. Поздняков, С.В. Рязанцев, Н.Л. Сунгурова) выделяют следующие факторы, влияющие на выбор иностранными студентами места обучения, которые оказывают наибольшее влияние на процесс адаптации студентов в дальнейшем: язык, географическое расположение, часовой пояс, наличие этнического сообщества в стране расположения вуза, социально-экономическое и политическое благополучие принимающей страны, безопасность проживания, рейтинг образовательных учреждений, наличие международных программ, рекомендации знакомых относительно качества образования и психологического комфорта нахождения в стране / регионе [7–15], которые можно сгруппировать в образовательные, социокультурные и психологические.

Т.В. Кияшук и А.А. Кияшук выделяют индивидуальные и групповые факторы-показатели, оказывающие воздействие на уровень адаптации иностранных студентов к среде, в которой они оказались. К индивидуальным отнесены жизненный опыт, возраст, происхождение и пол, а к групповым – степень сходства и различия между культурами, особенности страны пребывания, организация учебного процесса, наличие или отсутствие языкового барьера, психологическая атмосфера в академической группе и удовлетворённость стилем общения с преподавателями, установление контактов в межнациональных группах и т.д. [16].

Согласно данным последних исследований образовательной миграции в Томской области, межэтнические отношения характеризуются как благоприятные. А.Ю. Рыкун, М.О. Абрамова, Е.В. Сухушина (2017) выявили, что в Томске преобладает позитивное отношение принимающего сообщества, а именно учащейся молодежи к иностранным студентам, так как образовательные мигранты влияют на обеспечение университетам международной известности, приносят этническое разнообразие, обогащая культуру региона (2006 г.) [17]. Исследователями Т.А. Булатовой, А.П. Глуховым на материалах 20 глубинных полуструктурированных интервью с иностранными студентами томских вузов из стран СНГ, ближнего и дальнего зарубежья были выявлены социально-коммуникативные и психологические проблемы в межэтнических отношениях образовательных мигрантов и принимающего населения [18]. Одной из таких проблем является предпочтение иностранными студентами социальных контактов в пределах их собственной группы, что может несколько затруднять процесс адаптации к новой образовательной и социокультурной средам.

Методология и методы исследования. В методологию исследования положен междисциплинарный подход, раскрывающий особенности и взаимосвязи различных аспектов антропологического знания (философского, культурологического, социально-психологического, педагогического) по проблеме адаптации иностранных студентов к новой образовательной среде. Выделение современных актуальных проблем поликультурного взаимодействия в образовательной среде позволит разработать новые способы их решения. Результаты исследования позволят системно рассмотреть факторы, способствующие лучшей адаптации образовательных мигрантов.

Ведущим методом исследования избран сравнительно-сопоставительный анализ направлений, ресурсов и организационно-педагогических форм адаптации образовательных мигрантов к новым условиям через анализ официальных сайтов государственных университетов г. Томска, отражающих данное направление деятельности, а также методы глубинного интервью и анкетирования.

Результаты исследования и их обсуждение. Для определения особенностей и эффективности адаптационных технологий в отношении иностранных студентов в томских вузах было проведено трехэтапное исследование. **На первом этапе** осуществлен сравнительно-сопоставительный анализ имеющихся программ адаптации образовательных мигрантов в томских вузах. Авторами была проанализирована информация, находящаяся в открытом доступе на сайтах томских государственных университетов. Были выделены следующие основные направления работы томских вузов с иностранными студентами.

1. *Организационная поддержка и сопровождение иностранных студентов в пространстве вуза.* Адаптация иностранных студентов к новой социокультурной и образовательной средам в целом затруднена и требует определенных усилий со стороны всего коллектива университета. При этом сотрудничество с

внешними организациями и сообществами способствует более эффективному процессу адаптации образовательных мигрантов. Поэтому представляется эффективным создание при университетах специальных структур, которые берут на себя выполнение функций организации максимально комфортных условий для жизни и обучения иностранных студентов, в том числе организации их взаимодействия с университетской средой. Так, например, в Томском государственном университете работает Отдел социальной адаптации и сопровождения иностранных студентов [19], а в Томском политехническом университете – Отдел по работе с иностранными обучающимися [20]. Данные структуры являются для иностранных студентов неким «центром», куда всегда можно обратиться за помощью и поддержкой. На базе данных отделов созданы разговорные клубы, проводятся вечера русского языка, ориентационные недели для иностранных студентов и иные мероприятия.

2. *Языковая подготовка иностранных студентов.* Приоритетным фактором, определяющим эффективность образовательного процесса, становится овладение русским языком, на котором преимущественно ведется преподавание. Томские вузы создают разнообразные условия для решения данной проблемы, предлагая поэтапную языковую подготовку на подготовительных факультетах по оригинальным методическим системам. При этом иностранный студент только со 2-го курса включается в группу с российскими студентами, а на 1-м обучается в мультиязычной группе. В целом в университетах Томска реализуется множество программ языковой подготовки (языковые клубы / школы / курсы), ориентированных на эффективное овладение образовательными мигрантами русским языком и повышение уровня знания иностранных языков у русскоязычных студентов.

3. *Первичная адаптация иностранных студентов на территории города.* Основные функции первичной адаптации иностранных студентов к проживанию на территории Томска и взаимодействию с учреждениями и сообществами города берут на себя в основном такие волонтерские организации, как, например, Online НИ ТГУ, Центр социально-профессионального волонтерства «UNIVOL» НИ ТГУ, «TSU – программы поддержки иностранных студентов посредством «buddyprogramme» НИ ТПУ и др). Данные объединения проводят для иностранцев различные квесты по ориентированию в городской среде, организуют социальные практики на базе общественных организаций города, организуют и проводят мультикультурные мероприятия (Международный день студентов, дни национальных культур, конкурсы талантов и пр.).

4. *Предоставление возможности сохранения идентичности и культурная адаптация иностранных студентов.* Опыт томских университетов показывает широкие возможности и различные направления социокультурной деятельности иностранных студентов: творческие вечера, презентации, викторины, национальные фестивали, конкурсы стихов русской поэзии на русском языке, постановку спектаклей на англий-

ском по повестям русских писателей и многое другое. Силами волонтеров университетов Томска ежегодно проводится открытый межнациональный фестиваль «ЭТНО-ночь», в рамках которого всех жителей региона знакомят с традициями разных стран, организуют интерактивные выставки и компьютерные викторины по страноведению.

Таким образом, данные анализа показали, что в университетах Томска ведется значительная работа с иностранными студентами. Однако на сегодняшний день она носит все же локальный характер, ее необходимо систематизировать и развивать для осуществления планов по развитию образовательной миграции в регионе и реализации регионального проекта «Большой университет». Для этого в рамках Регионального студенческого форума объединений иностранных студентов в 2018 г. было подписано соглашение между университетами об открытии в Томской области Межвузовского международного студенческого центра [21]. Планируется, что данный Центр станет площадкой для организации сотрудничества между всеми университетами в области создания общественных студенческих объединений и клубов, совместной реализации общественно значимых проектов и инициатив, а также развития дружеских отношений между народами.

Сравнительно-сопоставительный анализ опыта томских вузов с другими регионами позволил выделить ряд дополнительных действенных механизмов адаптации образовательных мигрантов к новой социокультурной среде. В процессе исследования проанализирован опыт российских университетов, в которых на сегодняшний день обучается наибольшее количество иностранных студентов, таких как Российский университет дружбы народов, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, Казанский (Приволжский) федеральный университет [22–25], что позволяет утверждать следующее.

Во-первых, данные университеты уделяют особое внимание *построению комфортной атмосферы для совместной жизни российских и иностранных студентов.* Так, например, в РУДН развита система адаптационных (билингвальных) тренингов для студентов: «Учимся понимать друг друга» и «Эмоциональный интеллект и межкультурный диалог». Тренинги направлены на формирование адаптационных стратегий поведения, сплоченности группы, адекватного эмоционального реагирования в условиях многонационального вуза. Помощь иностранным студентам оказывают также студенты, владеющие иностранными языками, президенты землячеств [26]. Они организуют встречи, сопровождение и консультирование новых студентов и т.п.

Во-вторых, в вышеуказанных вузах большое внимание уделяется *организации интерактивных программ по изучению исторических мест и событий России, что, безусловно, способствует освоению* иностранцами социокультурного пространства неродной страны / города. На наш взгляд, эффективно было бы организовать такую деятельность в вузах Томска, причем не просто в формате единовременного посещения музея, а как системную деятельность на про-

тяжении всего периода обучения иностранных студентов в Томске.

В-третьих, важно отметить, что нахождение иностранного студента в чужой стране на протяжении всего обучения может быть связано с различными психологическими трудностями. Привлекательным является опыт РУДН, в котором действует *кабинет бесплатной психологической помощи*, куда может в любой момент обратиться любой студент как очно, так и дистанционно. При этом на базе кабинета дополнительно проводятся тренинги межкультурного взаимодействия [27].

В-четвертых, у иностранных студентов нет возможности официально трудоустроиться в России для работы на практике полученных знаний. Помимо учебных практик, важно предоставить возможность иностранцам проявить себя в практической работе с различными целевыми группами. Так, в РУДН распространена *волонтерская деятельность* иностранных студентов, причем и за пределами университета (оказание помощи инвалидам, проекты по очистке русла рек, сортировке отходов и т.п.). Такая волонтерская деятельность позволяет иностранцам быстрее адаптироваться и овладеть языком принимающего сообщества [28].

Помимо вышеуказанного, отметим, что на сегодняшний день два университета г. Томска (НИ ТГУ и НИ ТПУ) участвуют в программе привлечения иностранных студентов для обучения в России, организованной Министерством науки и высшего образования РФ [29]. Но вместе с тем иностранным студентам предлагаются в основном программы

обучения на русском языке, что не увеличивает шансы привлечь больше иностранных студентов в регион. Кроме того, в рамках деятельности региональных университетов не уделяется должного внимания поддержке талантливых студентов из-за рубежа. Во многих высокорейтинговых университетах наблюдается система поддержки от покрытия стоимости обучения (существуют различные скидки на обучение за выдающиеся заслуги: 20%, 50%, 100%) до вручения именных стипендий за достижения в различных областях (учебная, отрасли научного знания, лидерство и др.). Подобный механизм позволил бы университетам Томска привлекать талантливых и амбициозных зарубежных студентов и магистрантов на обучение, формировать сообщество лидеров с полиэтнокультурной и средовой идентичностью.

Таким образом, вышеперечисленные механизмы представляются довольно несложными в организации, но эффективными и перспективными для внедрения в томские университеты.

На втором этапе исследования было проведено анкетирование иностранных студентов, целью которого являлось изучение особенностей адаптации образовательных мигрантов к новой социокультурной и образовательной средам. Анкета включала полузакрытые и открытые вопросы. В исследовании приняли участие 190 иностранных студентов томских вузов из стран СНГ и дальнего зарубежья, в возрасте от 16 до 26 лет (средний возраст 20 лет). Основные результаты анкетирования представлены в табл. 1.

Таблица 1

Частотный анализ ответов иностранных студентов на вопросы анкеты

Вопросы	Частота ответов, %
Как долго Вы проживаете в России?	Менее года (53%), 1–3 года (35%), более трех лет (11%), другое (1%)
На каком языке Вы обычно общаетесь?	Всегда на русском (69%), на русском только по учебе (25%), на родном или на английском (6%)
Насколько Вы свободно говорите на русском языке?	Высокий уровень / свободное владение (21%), средний уровень (36%), низкий уровень (41%), пропустили вопрос (2%)
Узнали ли Вы что-то новое о русской культуре и традициях за период обучения?	Да (60%), нет (33%), другое (7%)
Какие Вы испытываете трудности в общении с коренными местными жителями?	Языковые (43%), культурные (10%), никакие (47%)
Что для Вас было наиболее трудным в первые месяцы проживания в России?	Русский язык (37%), погодные условия (32%), правила обучения в университете (10%), общение с преподавателями и сотрудниками (8%), общение с одноклассниками (6%), общение с местным населением (8%), тоска по дому (5%), не было трудностей (6%)
Почему Вы выбрали обучение в Томске (Сибири)? (не более двух вариантов ответа)	Всегда хотел побывать в России, Сибири (24%); хороший уровень образования, престижный университет (74%); привлекательные условия обучения, проживания (25%); легко поступить учиться (15%); не было других вариантов (5%); другое (6%)

Полученные данные демонстрируют, что наиболее существенным препятствием для эффективной адаптации иностранных студентов является «языковой барьер». Несмотря на то, что большинство опрошенных (69%) стараются общаться исключительно на русском языке, 41% имеют низкий уровень знания языка. При этом 24% указали на трудности в общении с разными оппонентами (преподаватели, одноклассники, местные жители), лишь 6% студентов не испытывали каких-либо трудностей в период адаптации к новой социокультурной среде. Больше половины ино-

странных студентов (60%) отмечают достаточно высокий прирост знаний о русской культуре и традициях за период обучения, при этом 40% опрошенных отметили, что не узнали ничего нового. Среди привлекательных сторон обучения в Томске большинство иностранных студентов (74%) отметили «уровень образования и престиж», условия проживания и обучения (25%) и само месторасположение вузов – Сибирь. В целом, результаты опроса свидетельствуют о том, что процесс социокультурной адаптации в Томске выстроен достаточно эффективно, однако требует

систематизации и масштабирования по задачам адаптации и охвату иностранных студентов.

На третьем этапе исследования с целью выявления проблем и особенностей работы с образовательными мигрантами были проведены разведывательные полуструктурированные интервью профессорско-преподавательского состава университетов Томска. В исследовании приняли участие 11 представителей профессорско-преподавательского состава и административных работников в качестве экспертов по проблеме исследования. Основным критерием для отбора участников интервью был многолетний опыт профессиональной деятельности с иностранными студентами из различных стран. В выборку вошли 4 кандидата наук, 1 профессор, 5 преподавателей без степени томских вузов (ТГУ, ТПУ, ТГПУ, ТУСУР) и 1 руководитель центра волонтерства, средний стаж работы составил 8 лет. Все сотрудники и представители профессорско-преподавательского состава имеют непосредственный опыт работы с иностранными студентами, осуществляют научное руководство курсовыми и дипломными проектами иностранцев. При разработке программы интервью мы опирались на исследования прошлых лет, проведенных коллегами по данной теме, позволяющие рассматривать межэтнические отношения в Томской области в целом как благоприятные, однако «вскрывающие» некоторые особенности в системе взаимоотношений образовательных мигрантов и других субъектов образовательного процесса [17].

Первая часть интервью была посвящена личному опыту взаимодействия преподавателей с иностранными студентами в условиях образовательной деятельности. По данным интервью чаще всего преподаватели ведут занятия у иностранных студентов из стран Азии (Китай, Вьетнам, Узбекистан, Кыргызстан, Казахстан) – 100% ответов, имеют опыт преподавания у иностранных студентов из европейских стран – 18%, из африканских стран – 9%. В настоящее время активно идет работа по привлечению студентов из стран Африки и Европы. Общие особенности студентов отдельных национальных групп отмечаются в 91% ответов.

У студентов из Средней Азии были отмечены трудности в первичной адаптации, плохое владение языком, бытовые проблемы, исполнительность (36%). Следующие цитаты респондентов наиболее отражают данную статистику: «...на первых курсах обучения испытывают большие трудности в адаптации»; «...им сложнее приходится в быту»; «...в общежитиях первое время студенты менее активны»; «...занимают позицию “отсидеть” пару или “чтобы не спросили”»; «...потом становятся даже более активными по сравнению с российскими, стремятся дополнительно получить задания».

У студентов из Европы были отмечены такие качества, как самостоятельность, открытость, общительность – 18% ответов («...более самостоятельны», «...с более выраженной субъектной позицией», «...более открыты к пробам нового опыта», «...более общительные и свободные»).

У студентов из Китая отмечены неразговорчивость и безэмоциональность при часто хорошем знании русского языка (отметили в 18% ответов). У студентов из Вьетнама – обособленность и трудности в выполнении заданий (9% ответов), отсутствие общих особенностей (9% ответов).

Участники интервью выделяют следующие основные трудности в преподавании дисциплин у иностранных студентов: самую очевидную трудность – плохое знание русского языка отметили в 73% ответов, необходимость индивидуального подхода к иностранным студентам в рамках стандартной образовательной программы – 9%, иностранным студентам требуется больше времени на подготовку – 9%.

В личном общении большинство отмечают, что нет никаких трудностей – 55% ответов, остальные указывают на такие трудности, как языковой барьер – 27% ответов, нежелание идти на контакт – 9%, непонимание домашнего задания – 9%, низкая мотивация к обучению – 9% ответов. Все участники исследования отмечают, что в учебных группах благоприятная атмосфера, русские и иностранные студенты не высказывают недовольства или жалоб в отношении друг друга (*«иностранцы студенты бывают даже более вежливыми и тактичными, нет особых трудностей, но если не понимали, приходилось индивидуально общаться»*).

Вторая часть интервью была посвящена изучению мнений преподавателей об организационных особенностях образовательной миграции в томских вузах. По мнению участников интервью, иностранных студентов в томские вузы привлекает: более низкая стоимость обучения – 55% ответов, престиж томских вузов – 55%, качество образования – 18%, атмосфера студенческого города – 2%. Среди факторов, способствующих развитию образовательной миграции в регионе, респонденты, имеющие опыт работы с иностранными студентами, отметили следующие: *«доступность поступления, большое количество бюджетных мест, более низкая стоимость обучения при высоком качестве образования, традиция преподавания, приобщение к научным исследовательским практикам, возможность мобильности, недорогое проживание, репутация, высокий рейтинг вузов, установленные контакты на региональном уровне между администрациями городов и стран, наличие программ по обмену, “шаговая” доступность в городе»*.

Из основных проблем адаптации иностранных студентов преподаватели выделяют: трудности «вхождения» в другую культуру – 45% ответов, языковой барьер – 36%, разница в изначальной подготовке и программах обучения – 18%, отсутствие подработки для иностранных студентов – 18%, суровый климат – 18% ответов. Среди факторов, препятствующих развитию образовательной миграции в регионе, респонденты отметили следующие: *«культурные различия социума, не всегда гостеприимное отношение местных жителей, разница в программах, системах обучения, отсутствие легитимных возможностей студентам официально подрабатывать, невозможность законно пройти стажировки в организациях /*

поехать на многие оплачиваемые форумы, суровый климат, непростые бытовые условия».

Среди положительных эффектов от увеличения образовательной миграции в Томске участники исследования отмечают: привлечение дополнительного финансирования – 36% ответов, выход на мировой образовательный уровень – 36%, повышение конкурентоспособности томских вузов – 27%, социокультурное обогащение – 18%.

К минусам были отнесены: возможное увеличение межэтнической напряженности – 18% ответов, повышение нагрузки на социальные институты и инфраструктуру города – 18%, снижение качества образования из-за плохого знания языка иностранными студентами – 9%.

Таким образом, преподаватели в целом отмечают позитивную атмосферу взаимодействия с иностранными студентами, так как большой опыт работы позволил выработать собственные стратегии в преподавании дисциплин с учетом языковых и культурных особенностей. Вместе с тем участниками интервью были предложены способы оптимизации обучения образовательных мигрантов томских вузов, такие как повышение вступительных требований в университеты; организация дополнительных курсов по русскому и английскому языку с обязательным тестированием уровня знания языка до начала обучения; включение дополнительных консультаций по предметам для иностранных студентов (по необходимости); разработка курсов повышения квалификации для преподавателей, направленных на развитие компетенций для работы с иностранными студентами; организация семинаров (желательно в интерактивной форме), посвященных особенностям российской культуры и коммуникации; усовершенствование работы службы наставничества и кураторства иностранных студентов. Преподавателями отмечается, что наличие единого механизма организации работы с иностранными студентами в образовательном процессе позволило бы оптимизировать и повысить эффективность их обучения и адаптации.

Заключение. Результаты проведенных исследований позволяют сформулировать ряд рекомендаций, которые могут быть учтены при разработке программ адаптации образовательных мигрантов в регионе в рамках реализации национального проекта «Образование» и регионального проекта «Большой университет».

Во-первых, с целью повышения качества образовательной деятельности с иностранными студентами представляется необходимым:

- создание модели педагогического сопровождения образовательных мигрантов с учетом их национальной специфики;
- организация подготовки и повышения квалификации профессорско-преподавательского состава с

целью формирования необходимых профессиональных компетенций для оптимизации преподавания в различных национальных группах;

- создание условий для языковой подготовки иностранных студентов и преподавателей, а также поощрение дополнительной работы преподавателей по индивидуальному консультированию иностранных студентов;

- включение культурологических, страноведческо-этнографических дисциплин в программы обучения иностранных студентов;

- обеспечение финансовой и образовательной поддержки особо одаренных из них.

Во-вторых, эффективная адаптация иностранных студентов – образовательных мигрантов к новой социокультурной среде требует:

- разработки и внедрения механизмов, ориентированных на создание положительных образов русской культуры;

- развития системы волонтерских практик и профессиональных стажировок для иностранных студентов в организациях города и региона, что позволит студентам на практике продемонстрировать свои профессиональные и языковые компетенции, а также глубже погрузиться в российскую культуру.

В-третьих, значимым фактором адаптации образовательных мигрантов в вузе и регионе являются психологическая устойчивость и комфорт, которые могут быть достигнуты посредством:

- введения системы бесплатной психологической поддержки иностранных студентов (онлайн и офлайн консультирование, организация тренингов межкультурного взаимодействия и пр.);

- совершенствования службы наставничества и кураторства иностранных студентов;

- развития качества инфраструктуры и сервисов поддержки иностранных студентов в университетах и регионе.

В качестве отдельной рекомендации отметим, что одним из эффективных механизмов привлечения и адаптации образовательных мигрантов является информационная доступность. Анализ сайтов вузов Томска показал, что в тематических разделах часто публикуется информация отчетного характера или сообщения о прошедших культурных мероприятиях. Сайты недостаточно привлекательны и понятны для иностранных студентов, не обобщают положительный опыт обучения и адаптации в новой социокультурной среде. Поэтому в рамках реализации проекта «Большой университет» видится актуальной разработка единого информационного ресурса, доступного и привлекательного для иностранных студентов, а также представляющего интерес и для российских студентов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Фофанова К.В. К проблеме привлечения иностранных студентов в российские регионы // Гуманитарные и политико-правовые исследования. 2018. № 3 (3). С. 8–12.
2. Митин Д.Н. Образовательная (учебная) миграция: понятие, проблемы и пути решения // Вестник РУДН. Серия: Политология. 2010. № 3. С. 123–133.
3. Барышева Ю.С., Краснопольская А. П. Трансформация идентичности в условиях социокультурного пространства мегаполиса // Вестник Московского государственного университета культуры и искусств. 2015. № 6 (68). С. 108–115.

4. Доклад «О реализации государственной политики в сфере образования Томской области» // Законодательная дума Томской области. URL: <https://duma.tomsk.ru/upload/files/ino2019.pdf> (дата обращения: 14.04.2020).
5. Кашпур В.В., Поправко И.Г. Социокультурная адаптация мигрантов: Проблемы и стратегии (Томский кейс) // Вестник Томского государственного университета. 2012. 354. С. 88–93.
6. Южанин М.А. О социокультурной адаптации в иноэтнической среде: концептуальные подходы к анализу // Социологические исследования. 2007. № 5. С. 70–77.
7. Abbott A., Silles M. Determinants of International Student Migration // The World Economy. 2016. Vol. 39, is. 5. P. 621–635. DOI 10.1111/twec.12319
8. Bessey D. International Student Migration to Germany // Empirical Economics. 2012. Vol. 42. P. 345–361. DOI 10.1007/s00181-010-0417-0
9. Agasisti T., Dal Bianco A. Determinants of College Student Migration in Italy: Empirical Evidence from a Gravity Approach // Social Sciences Research Network. 2007. URL: https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1063481 (дата обращения: 14.04.2020). DOI: 10.2139/ssrn.1063481
10. Вартанян А.А. Международная образовательная миграция: региональный аспект // Мировая экономика и международные отношения. 2016. Т. 60, № 2. С. 113–121.
11. Рязанцев С.В., Письменная Е.Е., Кань Тоан Нгуен, Лукьянец А.С. Миграционный потенциал Вьетнама в контексте образовательной миграции в Россию // Научное обозрение. Серия 1: Экономика и право. 2015. № 2. С. 55–65.
12. Поздняков И.А. Проблемы адаптации иностранных студентов в России в контексте педагогического сопровождения // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена. 2010. № 121. С. 161–166.
13. Психологическое сопровождение межкультурной адаптации иностранных студентов в полиэтническом образовательном пространстве ДВФУ: групповые формы работы / под общ. ред. Н.В. Винничук. Владивосток: ДВФУ, 2013. 112 с.
14. Иванова О.А. Формирование учебно-профессиональной Я-концепции иностранных студентов с разным уровнем межкультурной адаптации. Воронеж: ЦНТИ, 2014. 231 с.
15. Сунгурова Н.Л., Пенч И. Культурный интеллект и стратегии когнитивной регуляции эмоций как предикторы социокультурной адаптации иностранных студентов в процессе обучения в международном вузе // Вестник Томского государственного университета. 2019. № 448. DOI: 10.17223/15617793/448/24.
16. Кияшук Т.В., Кияшук А.А. Виды адаптации иностранных студентов к условиям обучения и проживания в России // Вестник РУДН. 2010. № 1. С. 25–28.
17. Рыкун А.Ю., Абрамова М.О., Сухушина Е.В. Отношение молодежи г. Томска к трудовым и образовательным мигрантам (на примере исследования молодежи г. Томска) // Вестник Томского государственного университета. Философия. Социология. Политология. 2017. № 37. С. 172–182.
18. Булатова Т.А., Глухов А.П. Состояние межэтнических отношений в Томске в оценке образовательных мигрантов // Вестник Томского государственного университета. Философия. Социология. Политология. 2018. № 43. С. 117–122.
19. О нас // Центр сопровождения иностранных студентов НИ ТГУ. URL: <http://studentcenter.tsu.ru/content/o-nac> (дата обращения: 08.04.2020).
20. Отдел по работе с иностранными обучающимися НИ ТПУ. URL: <https://tpu.ru/university/structure/department/view?id=7776> (дата обращения: 14.04.2020).
21. ТПУ вместе с университетами Томска создает межвузовский центр по работе с иностранными студентами // Служба новостей ТПУ. URL: <https://news.tpu.ru/news/2018/11/16/33972/> (дата обращения: 15.04.2020).
22. Поступление для иностранных граждан // Российский университет дружбы народов. URL: <http://www.rudn.ru/admissions/admission-for-foreign-citizens> (дата обращения: 15.04.2020).
23. Иностранному студенту // Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого. URL: <https://www.spbstu.ru/students/foreign-student/> (дата обращения: 16.04.2020).
24. Подготовительный факультет // Казанский (Приволжский) федеральный университет. URL: <https://prepschool.kpfu.ru/> (дата обращения: 14.04.2020).
25. Иностранные студенты российских вузов // Study in Russia. URL: https://studyinrussia.ru/actual/articles/inostrannye-studenty-rossiyskikh-vuzov/?sphrase_id=166926 (дата обращения: 14.04.2020).
26. Студенческие организации и объединения // Российский университет дружбы народов. URL: <http://www.rudn.ru/life/student-organisations/list> (дата обращения: 14.04.2020).
27. Психологическая служба для студентов: быть услышанным и получить обратную связь // Российский университет дружбы народов. URL: https://www.spbstu.ru/media/news/studencheskaya_zhizn/psikhologicheskaya_sluzhba_dlya_studentov_byt_uslyshannym_i_poluchit_obratnuyu_svyaz/?sphrase_id=1473575 (дата обращения: 16.04.2020).
28. Волонтерство // Российский университет дружбы народов. URL: <http://www.rudn.ru/life/volunteering> (дата обращения: 14.04.2020).
29. Лучшие университеты в России // Study in Russia. Сайт Министерства науки и высшего образования РФ. URL: <https://studyinrussia.ru/study-in-russia/scholarships/> (дата обращения: 16.04.2020).

Статья представлена научной редакцией «Педагогика» 11 мая 2020 г.

Developing Mechanisms for Educational Migrants' Adaptation: Problems and Solutions (On the Example of Tomsk Universities)

Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal, 2020, 456, 188–196.

DOI: 10.17223/15617793/456/22

Tatiana A. Kostyukova, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: kostyukova@inbox.ru

Evgeniya Yu. Liventsova, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: evg.liv@mail.ru

Anastasia V. Larionova, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: anpavlar@mail.ru

Aleksandra P. Fakhretidinova, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: maltsevaal@yandex.ru

Oksana N. Asyutina, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation). E-mail: asyutina55@mail.ru

Keywords: international students; educational migration; adaptation; sociocultural environment; Tomsk; universities.

The study is supported by the Russian Foundation For Basic Research, Project No. 19-013-00571 A.

The aim of this research is to generalize the experience of Tomsk universities in adapting educational migrants to the new educational and sociocultural environment and present recommendations for improving the quality of this process. For Tomsk Oblast, the study is relevant in connection with the implementation of the tasks of the national project “Education” and the formation of an agglomeration of Tomsk universities and research institutes into a “Big University” in order to activate the innovation environment. To determine the specifics and effectiveness of adaptation technologies in relation to international students in Tomsk universities, a two-

stage study was conducted. The first stage was aimed at the monitoring and critical analysis of existing programs for the adaptation of educational migrants in Tomsk state universities. The main directions of Tomsk universities' work are determined: organizational support and support of international students in the university space, language training of international students, primary adaptation of international students in the city, sociocultural adaptation of international students. The purpose of the second stage was to identify the problems and features of working with educational migrants in universities by conducting semi-structured interviews with university academic staff and employees who have direct experience of working with international students. As a result, the authors have proposed ways to optimize the training of educational migrants in Tomsk universities, such as: increasing the entrance requirements to universities, organizing additional courses in Russian and English with mandatory testing of the level of knowledge of the language before starting training, and others. In general, the results of the study made it possible to formulate a number of recommendations for three main groups: educational, sociocultural, and psychological. An effective organization of international students' adaptation in the region requires: developing a unified model of pedagogical support for educational migrants, taking into account their national specifics; organizing training and professional development of university academic staff in order to form the necessary professional competencies to optimize teaching in various national groups; including cultural, country-specific and ethnographic disciplines in the training programs of international students; developing mechanisms aimed at creating positive images of Russian culture; improving mentoring and curating services for international students; increasing the quality of infrastructure and support services for international students in universities and the region, and others. The findings and recommendations can be taken into account when developing adaptation programs for educational migrants in the region.

REFERENCES

1. Fofanova, K.V. (2018) Towards the problem of attracting foreign students to Russian regions. *Gumanitarnye i politiko-pravovye issledovaniya*. 3 (3). pp. 8–12. (In Russian).
2. Mitin, D.N. (2010) Educational migration: the notion, problems and ways of solution. *Vestnik RUDN. Seriya: Politologiya – RUDN Journal of Politology*. 3. pp. 123–133. (In Russian).
3. Barysheva, Yu.S. & Krasnopol'skaya, A.P. (2015) Transformation of identity in the context of social and cultural space of the metropolis. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo universiteta kul'tury i iskusstv – The Bulletin of Moscow State University of Culture And Arts*. 6 (68). pp. 108–115. (In Russian).
4. Zakonodatel'naya дума Tomskoy oblasti [The Legislative Duma of Tomsk Oblast]. (2019) *Doklad "O realizatsii gosudarstvennoy politiki v sfere obrazovaniya Tomskoy oblasti"* [Report "On the implementation of state policy in the field of education in the Tomsk region"]. [Online] Available from: <https://duma.tomsk.ru/upload/files/ino2019.pdf>. (Accessed: 14.04.2020). (In Russian).
5. Kashpur, V.V. & Popravko, I.G. (2012) Socio-Cultural Adaptation of Migrants: Problems and Strategies (Tomsk Case). *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal*. 354. pp. 88–93. (In Russian).
6. Yuzhanin, M.A. (2007) Sociocultural adaptation in alien ethnic environment. Conceptual approaches to analyses. *Sotsiologicheskie issledovaniya – Sociological Studies*. 5. pp. 70–77. (In Russian).
7. Abbott, A. & Silles, M. (2016) Determinants of International Student Migration. *The World Economy*. 5 (39). pp. 621–635. DOI: 10.1111/twec.12319
8. Bessey, D. (2012) International Student Migration to Germany. *Empirical Economics*. 42. pp. 345–361. DOI: 10.1007/s00181-010-0417-0
9. Agasisti, T. & Dal Bianco, A. (2007) Determinants of College Student Migration in Italy: Empirical Evidence from a Gravity Approach. *Social Sciences Research Network*. [Online] Available from: https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1063481. (Accessed: 14.04.2020). DOI: 10.2139/ssrn.1063481
10. Vartanyan, A.A. (2016) International student migration: regional aspect. *Mirovaya ekonomika i mezhdunarodnye otnosheniya – World Economy and International Relations*. 2 (60). pp. 113–121. (In Russian).
11. Ryazantsev, S.V. et al. (2015) Migration potential of Vietnam in the context of educational migration in Russia. *Nauchnoe obozrenie. Seriya 1: Ekonomika i pravo – Scientific Review. Series 1: Economics and Law*. 2. pp. 55–65. (In Russian).
12. Pozdnyakov, I.A. (2010) The issues of adaptation of foreign students in Russia in the context pedagogical support. *Izvestiya Rossiyskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. A.I. Gertsena – Izvestia: Herzen University Journal of Humanities & Sciences*. 121. pp. 161–166. (In Russian).
13. Vinichuk, N.V. (ed.) (2013) *Psikhologicheskoe soprovozhdenie mezhkul'turnoy adaptatsii inostrannykh studentov v polietnicheskom obrazovatel'nom prostranstve DVFU: gruppovye formy raboty* [Psychological Support of Intercultural Adaptation of Foreign Students in the Multi-ethnic Educational Space of FEPU: Group forms of work]. Vladivostok: Far Eastern Federal University.
14. Ivanova, O.A. (2014) *Formirovaniye uchebno-professional'noy Ya-kontseptsii inostrannykh studentov s raznym urovnem mezhkul'turnoy adaptatsii* [Formation of Educational and Professional Self-concept of Foreign Students with Different Levels of Intercultural Adaptation]. Voronezh: TsNTI.
15. Sungurova, N.L. & Pejic, I. (2019) Cultural intelligence and strategies of cognitive regulation of emotions as factors of foreign students' sociocultural adaptation while studying in an international university. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta – Tomsk State University Journal*. 448. pp. 193–198. (In Russian). DOI: 10.17223/15617793/448/24
16. Kiyashchuk, T.V. & Kiyashchuk, A.A. (2010) Adaptation kinds of foreign students to the conditions of education and residence in Russia. *Vestnik RUDN. Seriya: Psikhologiya i pedagogika – RUDN Journal of Psychology and Pedagogics*. 1. pp. 25–28. (In Russian).
17. Rykun, A.Yu., Abramova, M.O. & Sukhushina, E.V. (2017) Attitude of the young of Tomsk to the work and educational migrants (by an example of the study of the young of Tomsk). *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filosofiya. Sotsiologiya. Politologiya – Tomsk State University Journal of Philosophy, Sociology and Political Science*. 37. pp. 172–182. (In Russian). DOI: 10.17223/1998863X/37/17
18. Bulatova, T.A. & Glukhov, A.P. (2018) The state of inter-ethnic relations as assessed by education migrants. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filosofiya. Sotsiologiya. Politologiya – Tomsk State University Journal of Philosophy, Sociology and Political Science*. 43. pp. 117–122. (In Russian). DOI: 10.17223/1998863X/43/11
19. TSU International Student Services Centre. (2020) *O nas* [About us]. [Online] Available from: <http://studentcenter.tsu.ru/content/o-nas>. (Accessed: 08.04.2020).
20. *Otdel po rabote s inostrannymi obuchayushchimisya NI TPU* [TPU International Students Department]. [Online] Available from: <https://tpu.ru/university/structure/departament/view?id=7776>. (Accessed: 14.04.2020).
21. TPU News Office. (2018) *TPU vmeste s universitetami Tomsk sozdaet mezhvuzovskiy tsentr po rabote s inostrannymi studentami* [TPU together with the universities of Tomsk creates an interuniversity center for work with foreign students]. [Online] Available from: <https://news.tpu.ru/news/2018/11/16/33972/>. (Accessed: 15.04.2020).
22. Peoples' Friendship University of Russia. (2020) *Postuplenie dlya inostrannykh grazhdan* [Admission for foreign citizens]. [Online] Available from: <http://www.rudn.ru/admissions/admission-for-foreign-citizens>. (Accessed: 15.04.2020).
23. Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University. (2020) *Inostrannomu studentu* [To Foreign Student]. [Online] Available from: <https://www.spbstu.ru/students/foreign-student/>. (Accessed: 16.04.2020).

24. *KFU Preparatory School*. [Online] Available from: <https://prepschool.kpfu.ru/>. (Accessed: 14.04.2020).
25. Study in Russia. (2020) *Inostrannye studenty rossiyskikh vuzov* [International Students at Russian Universities]. [Online] Available from: https://studyinrussia.ru/actual/articles/inostrannye-studenty-rossiyskikh-vuzov/?sphrase_id=166926. (Accessed: 14.04.2020).
26. Peoples' Friendship University of Russia. (2020) *Studencheskie organizatsii i ob"edineniya* [Student organizations]. [Online] Available from: <http://www.rudn.ru/life/student-organisations/list>. (Accessed: 14.04.2020).
27. Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University. (2015) *Psikhologicheskaya sluzhba dlya studentov: byt' uslyshannym i poluchit' obratnuyu svyaz'* [Psychological service for students: to be heard and get feedback]. [Online] Available from: https://www.spbstu.ru/media/news/studencheskaya_zhizn/psikhologicheskaya_sluzhba_dlya_studentov_byt_uslyshannym_i_poluchit_obratnuyu_svyaz/?sphrase_id=1473575. (Accessed: 16.04.2020).
28. Peoples' Friendship University of Russia. (2020) *Volonterstvo* [Volunteering]. [Online] Available from: <http://www.rudn.ru/life/volunteering>. (Accessed: 14.04.2020). (In Russian).
29. Study in Russia. (2020) *Luchshie universitety v Rossii* [The best universities in Russia]. [Online] Available from: <https://studyinrussia.ru/study-in-russia/scholarships/>. (Accessed: 16.04.2020). (In Russian).

Received: 11 May 2020